No. 51437*

Turkey and Peru

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Peru on the mutual exemption of visas. Ankara, 18 June 2012

Entry into force: 11 June 2013 by ratification, in accordance with article 16

Authentic texts: English, Spanish and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 10 October 2013

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Turquie et Pérou

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Pérou relatif à l'exemption mutuelle de visas. Ankara, 18 juin 2012

Entrée en vigueur : 11 juin 2013 par ratification, conformément à l'article 16

Textes authentiques: anglais, espagnol et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Turquie, 10 octobre 2013

Numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY

AND

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU ON THE MUTUAL EXEMPTION OF VISAS

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Peru (hereinafter referred to as "The Parties");

Expressing mutual aspiration to further promote the friendly relations and cooperation between the two countries;

Wishing to facilitate mutual short term visits of their nationals;

Have agreed on the following:

Article 1

Nationals of the Republic of Turkey and the Republic of Peru, holding a valid document listed in the Annexes (1) and (2) of this Agreement, may enter into, exit from, transit through and stay temporarily in the territory of the other Party, in accordance with the conditions set in this Agreement.

Article 2

Nationals of each Party may enter into, exit from and transit through the territory of the other Party using the border crossings points designated for international passenger traffic. While crossing the State borders, nationals of each Party are obliged to comply with the rules and procedures set forth in the national legislation of the other Party.

Article 3

- 1. Nationals of each Party, holding a valid document listed in the Annexes (1) and (2) of this Agreement, shall be exempted from the visa requirement to enter into, exit from, transit through and stay temporarily in the territory of the other Party for a period not exceeding ninety (90) days within any one hundred eighty (180) days period, starting from the date of first entry.
- 2. The extension of stay in the territory of each Party by the nationals of the other Party over the period indicated above (90 days) is subject to the national legislation of the receiving Party.
- 3. Nationals of each Party wishing to stay in the territory of the other Party beyond the period of visa exemption (90 days) shall apply for the relevant visas to the diplomatic and consular missions of the other Party.

Article 4

The provisions regarding visa exemption indicated in the first paragraph of the Article (3) of this Agreement shall also apply to the nationals of the Parties engaged in international transport of goods and passengers such as truck and bus drivers and co-drivers, crew members of civil aeroplanes and ships of the Parties.

Article 5

- 1. Nationals of each Party, holding valid diplomatic, service, official or special passports, who are appointed to the diplomatic, consular missions or representations of international organizations in the territory of the other Party, shall be exempted from visa requirement to enter into, stay in, exit from and transit through the territory of the other Party for the period of their assignments.
- 2. The provisions of paragraph (1) of this Article shall also be applied to the members of their dependents holding valid diplomatic, service, special and ordinary passports.

3. For the implementation of the first paragraph of this Article, notification by written form through diplomatic channels concerning the appointments of nationals to diplomatic, consular missions or representations of international organisations in the territory of the other Party shall be considered sufficient.

Article 6

Nationals of each Party, holding valid diplomatic, service, special and ordinary passports, wishing to pay an official visit to the territory of the other Party, shall be exempted from the visa requirement to enter into, exit from, transit through and stay temporarily in the territory of the other Party for a period not exceeding ninety (90) days within any one hundred eighty (180) days period, starting from the date of first entry.

Article 7

- 1. Nationals of each Party, in case of loss or damage of valid documents during their stay in the territory of the other Party, shall exit from the territory of this State on the basis of new valid documents, listed in the Annexes (1) and (2) of this Agreement, issued by a diplomatic or consular mission of the country of their citizenship without a visa or other permit from the competent authorities of the receiving State.
- 2. For the implementation of the paragraph (1) of this Article, nationals shall comply with the rules and procedures concerning their entry and stay in the territory of the other Party.
- 3. Nationals of each Party, who are not in a position to exit from the territory of the other Party within the period specified in the first paragraph of Article (3) of this Agreement due to exceptional circumstances (illness or natural disaster) and have documentary or other reliable evidence of such circumstances, may apply to the relevant authorities for the permit to extend their stay in the territory of the other Party for an appropriate period needed to return to the country of their citizenship or their permanent residence.

Article 8

- 1. With the exclusion of the conclusion of an agreement on the employment of family members of the diplomatic or consular missions accredited in the territory of the other Party, visa exemption does not grant the right to work to the nationals of each Party.
- 2. Nationals of each Contracting Party who will travel with the purposes listed in the Annexes (3) and (4) of this Agreement to the territory of the other Party shall obtain in advance the relevant visas from the diplomatic and consular missions of the other Party.
- 3. Application for the relevant annotated visas listed in the Annexes (3) and (4) are subject to the provisions of the national legislation of the Parties.

Article 9

In the spirit of safeguarding interests, combating illegal migration and accommodating security concerns of the two countries, both parties do their best to stop any undesired persons and third country nationals from entering each other's territory.

Article 10

- 1. Each Party has the right to deny the entry into its territory of the other Party nationals or shorten the period of their stay in the country in case of committing acts that violate the laws and regulations of the receiving Party.
- 2. Each Party shall readmit the nationals of the other Party who have submitted false or forged documents to the border authorities of the other Party or who overstayed the period allowed by their visa or who have violated existing rules governing the entry and exit procedures of the other Party.